MANUAL DE INSTRUCCIONES



SIERRA PARA HUESOS INOXIDABLE

MODELOS

SNZ SB3HP

687287 - ESPAÑOL

Data de Revisão: 30/09/2026

Senzani Internacional Panama Corporation
RUC 1863556-1-715781 DV 58
(001) 7862960485
www.senzanigroup.com

DEBIDO A LA CONSTANTE EVOLUCIÓN DE NUESTROS PRODUCTOS, LA INFORMACIÓN CONTENIDA AQUÍ PUEDE SER MODIFICADA SIN PREVIO AVISO.

SUMARIO

1. INTRODUCCÍON 2

1.1 Seguridad 2

2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS

2TÉCNICAS 2

3. INSTALACIÓN Y PRE-OPERACIÓN 3

3.1 Posicionamiento 3

3.2 Instalación Eléctrica 3

3.2 Pre-Operación.....3

4. OPERACIÓN 3

4.1 Accionamento 3

4.2 Procedimiento para la Operación 3

5. LIMPIEZA 4

6. MANTENIMIENTO.....5

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 5

8. DIAGRAMAS ELECTRICOS.....6

1. INTRODUCIÓN

Este equipo fue desarrollado para uso en cocinas comerciales, por ejemplo restaurantes, cafeterías, hospitales, panaderías, carnicerías ó similares.

El uso de este equipo no se recomienda cuando:
- El procedimiento de producción sea continuado en escala industrial.
- El local de trabajo tenga un ambiente con atmósfera corrosiva, explosiva, contaminada con vapor de agua ó gas.

1.1 Seguridade

Las instrucciones abajo deberán ser siguidas para evitar accidentes, el incumplimiento puede causar lesiones graves:

1.1.1 Nunca utilice este equipamiento con ropas o piés mojados o en superície humeda o molhada, no sumergir el equipo en agua ni bajo el grifo y no utilice manguera de agua a presión sobre el equipamiento.

1.1.2 Quando o equipamento sofrer uma queda, estiver danificado de alguma forma ou não funcione é necessário leva-lo até uma Assistência Técnica Autorizada.

1.1.3 La utilización de accesórios no recomendados por el fabricante pueden ocasionar lesions en el usuario.

1.1.4 Mantenga las manos y cualquer utensílio alejados de las partes en movimientos del equipo durnate el funcionamiento para evitar posibles leiones.

1.1.5 Nunca use ropas con mangas largas, principalmente en la muñeca.

1.1.6 Certifique que la tensionão del equipamiento y de red eléctrica del local sean adecuadas para el uso de este equipo y que el equipo está conectado al cable tierra.

1.1.7 Nunca ajuste o Guia da Lâmina com o equipamento em movimento.

⚠**Este equipamiento não se destina a la utilización por personas (inclusive niños) con capacidad físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por persona con falta de experiencia y concoimiento, salvo si hubiera recibido la capacitación adecuada o esté bajo la supervision del encargado por su seguridad.**

⚠**Recomendamos que se vigile a los niños para no permitirles jugar con la máquina.**

⚠**Desconecte el equipamento de la red eléctrica quando: no esté en uso, antes de limpiarlo, al sacar o colocar accesorios, antes del servicio de mantenimiento o antes de cualquier tipo de serviçio.**

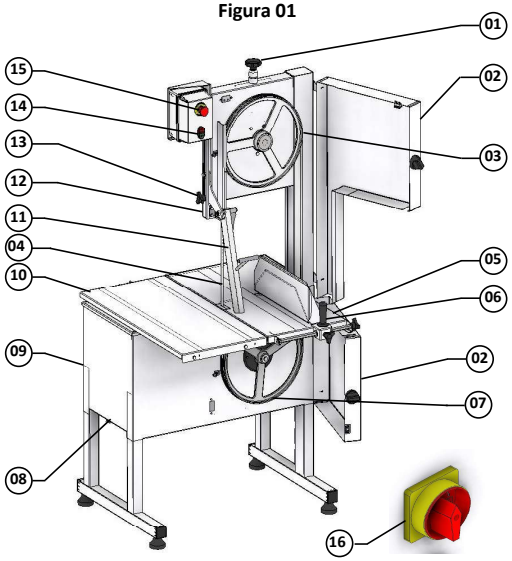
⚠**No use el equipo cuando tenga el cable o el enchufe damnificado. No deje que el cable de alimentación se quede en el borde de una mesa, o que toque superficies calientes. Si el enchufe estuviera damnificado, sustituya el cable damnificado por otro que respete lasespecificaciones técnicas y de seguridad. Esta sustitución deberá ser hecha por un profesional calificado.**

⚠**En caso de emergencia retire el enchufe de la toma de energía eléctrica.**

⚠ **Nunca use chorros de agua directamente sobre el equipo.**

2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

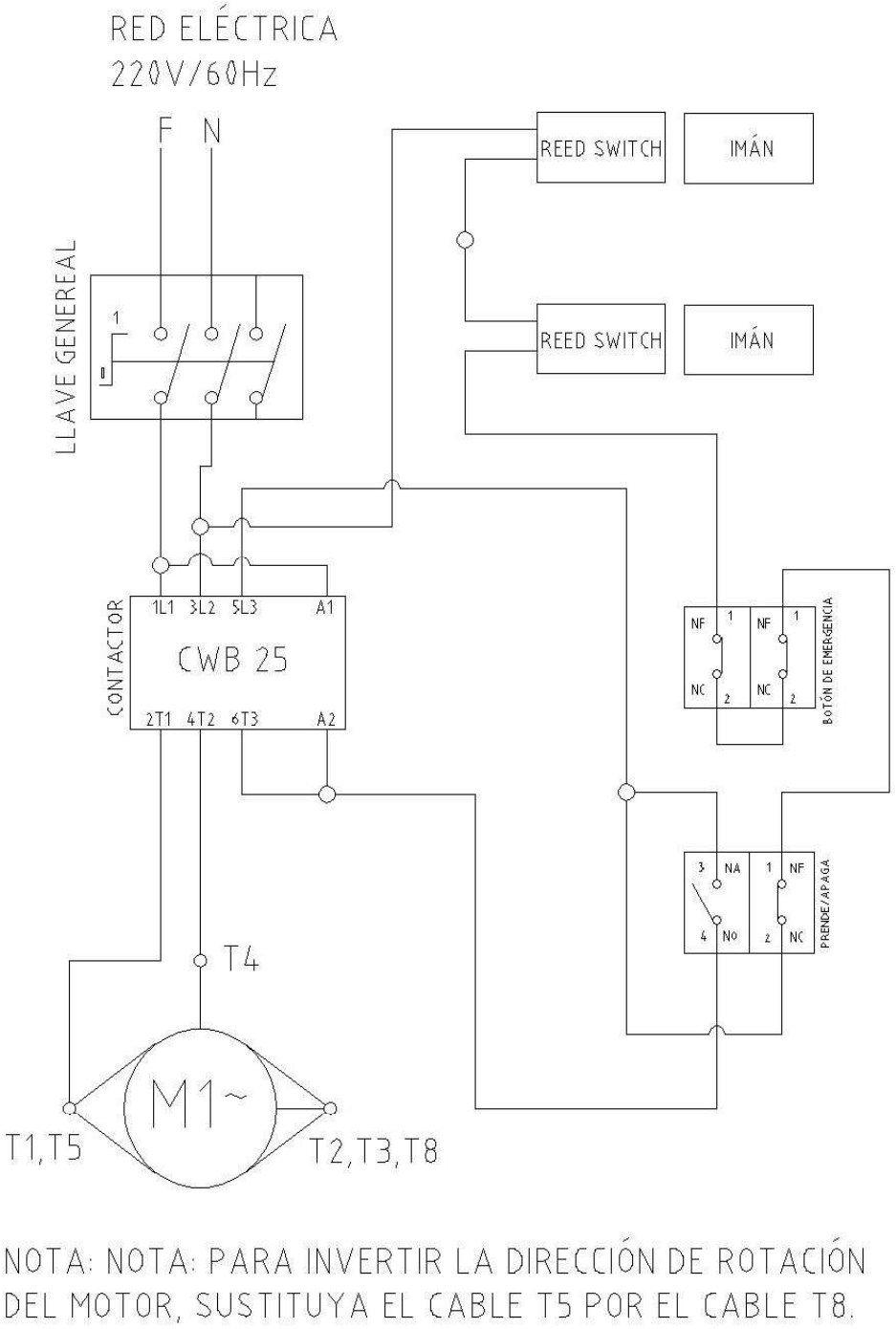
Figura 01



01 – Maníja del Calibrador de la Hoja
02 – Puertas
03 – Volante Superior
04 – Hoja
05 – Mesa Fija
06 – Regulador de Corte
07 – Volante Inferior
08 – Ajuste del Motor
09 – Gabinete
10 – Mesa Movible
11 – Empujador Vertical
12 – Guia de la Hoja
13 – Manija de guía de hoja
14 – Llave Prende/Apaga
15 – Botón de Emergencia
16 - Llave General

8. DIAGRAMAS ELECTRICOS

SNZ SB3HP



CARACTERÍSTICAS	UNIDADE	SNZ SB3HP
Voltaje	V	220
Frecuencia	Hz	60
Potencia	CV	3
Altura	mm	2000
Ancho	mm	970
Profundidade	mm	1050
Peso Neto	kg	151
Peso Bruto	kg	204
Ancho Max. de Corte	mm	380
Largura Max. de Corte	mm	380

3.INSTALACIÓN Y PRE-OPERACIÓN

3.1 Posicionamiento
Su equipamiento deberá estar posicionado y nivelado arriba de una superficie seca, en un área de 1100 mm de largo y 1500 mm de ancho.

3.2 Instalación Electrica
El enchufe del cable de alimentación eléctrica posee tres pernos el perno central es la tierra. Los tres pernos deben estar conectados antes de prender la maquina.

3.2 Pre-Operación
Antes de usar el equipo se debe lavar todas las partes que entren en contacto con el producto a ser procesado con agua y jabón neutro (vea ítem 5 LIMPIEZA).

4. OPERACIÓN

4.1 Accionamento

Para prender el equipo siga las instrucciones abajo:

- Verifique si TODAS las protecciones están debidamente posicionadas y la puerta cerradas;
- Conecte el equipo a la red eléctrica;
- Gire la Llave General No. 16 (Fig 01) para la posición “ON” y la maquina se prende.

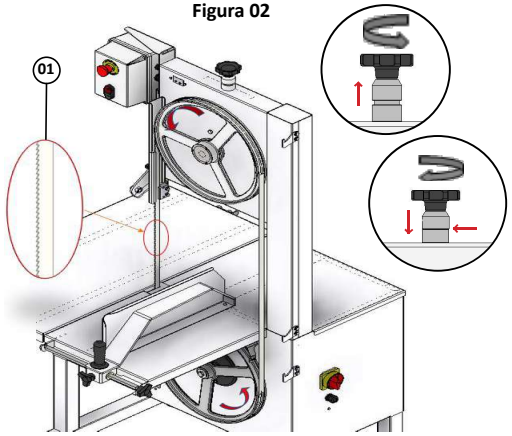
4.2 Procedimiento para la Operación

4.2.1 Puertas
La puertas No.02 (Fig.01) debe estar debidamente cerrada durante la operación.

4.2.2 Regulador de Corte
Para realizar varios cortes de la misma espesura , ajuste el Regulador de Corte No.06 (Fig.01) como deseado. Para hacer eso gire la Manija del Regulador de Corte en el sentido ante horario liberándolo. Después lleve el Regulador de Corte hasta la espesura deseada y apriete firmemente la Manija del regulador girándola en el sentido horario.

4.2.3 Hoja
La hoja No.01 (Fig 02) debe ser instalada con los dientes vueltos para la frente de la maquina y con las puntas para bajo.
Para calibrar (estirar) la Hoja gire la Manija del Calibrador de la Hoja No.01 (Fig.01) en el sentido HORARIO hasta que pare.

Figura 02



4.2.4 Guía de la Hoja
Con el equipo apagado gire la Manija No.13 (Fig. 01) en el sentido ante horario para libertar la Guía de la Hoja No.04 (Fig. 01) . ajuste la altura de la Guía de la Hoja para la altura, no mas, de la pieza a ser cortada, después apriete la Manija No.13 (Fig.01).

4.2.5 Volante Inferior
El volante inferior No.07 (Fig.01) está montado en el cojinete inferior y está asegurado por un tornillo.

4.2.6 Volante Superior
O Volante Superior #03 (Fig.01) possui em sua estrutura o eixo e o mancal.

Antes de prender la maquina:
Tire la Mesa Movible No. 10 (FIg.01) totalmente para la frente de la maquina.
Coloque el producto a ser cortado sobre la Mesa Movible.
Elija la espesura de la tajada a ser cortada y ajuste la Guia de la Hoja No. 12 (Fig. 01).
Ajuste el Regulador de Corte No. 06 (Fig.01) para que su altura sea la altura de la pieza a ser cortada, no mas.
Colóquese en frente a la maquina para poder mirar de frente la Hoja.

Prenda la Maquina
Para prender la maquina Gire la Llave Prende/Apaga para la posición “I”.
Agarre la Mesa Movible No. 09 (Fig.01) con la mano

izquierda y empuje la mesa en dirección a la Hoja, cortando el producto en velocidad constante.
Después de cortar la tajada retírela con la mano derecha.
La tajada deberá ser removida SIEMPRE por atrás de la Hoja para evitar el contacto de la mano con la Hoja.
Coloque las tajadas sobre la Mesa Fija No. 05 (Fig.01).
Vuelva la Mesa Movible para la frente de la maquina y repita los pasos anteriores hasta cortar todo el producto;
Al terminar la ultima tajada apague la maquina presionando la Llave Prende/Apaga No. 14 (Fig. 01) en la posición “O”.

5. LIMPIEZA

El equipo debe ser totalmente limpio y higienizado, cuando :

- Antes de usar por la primera vez
- Después de la operación en cada día.
- Siempre que no sea usado por un largo periodo de tiempo
- Antes de poner el equipo en operación después de un largo periodo sin uso.

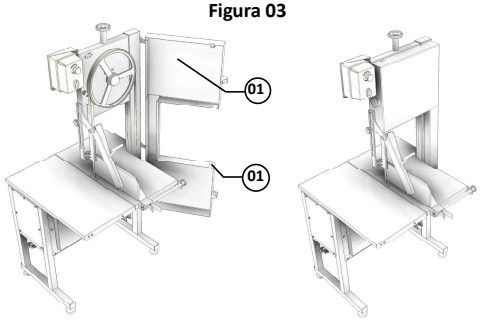
Algunas partes del equipo pueden ser removidas para la limpieza:

- Puertas;
- Taco de la Mesa Fija
- Hoja
- Regulador de Corte
- Raspador da Lâmina

Para remover las partes arriba proceda como abajo:

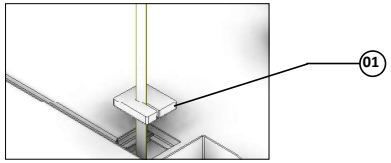
Puertas
Gire las dos manijas de la puerta en el sentido ante horario hasta que se suelten del tornillo de fijación. Abra la Puerta No 01 (Fig.03) agárrela firmemente y levántela.

Figura 03



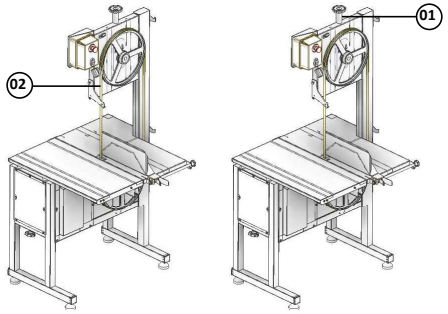
Taco de la Mesa Fija
Retire el Taco de la mesa Fija No 01 (Fig. 04) levantándolo.

Figura 04



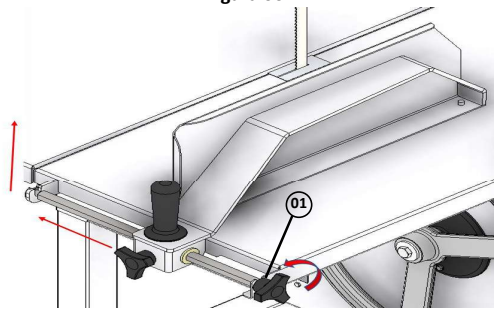
Hoja
Gire la Manija del Calibrador de la Hoja No. 01 (Fig. 05) en el sentido ante horario hasta que la Hoja No. 02 (Fig.05) se suelte y esté libre para que sea removida.

Figura 05



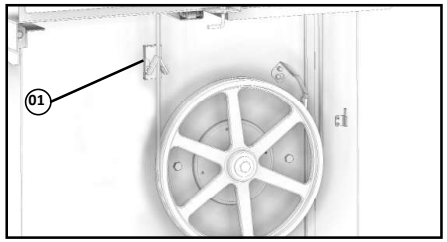
Regulador de Corte
Gire el manillar # 01 (Fig.06) en sentido antihorario y mueva el eje hacia el lado izquierdo hasta que se suelte del soporte. Levante el conjunto y retírelo.

Figura 06



Raspador da Lâmina
Una vez que se retira la hoja, el raspador da hoja No. 01 (Fig. 07) es libre de quitar.

Figura 07



Use un paño limpio ó un cepillo blando para remover residuos impregnados.
Lave, higienice, enjuague y seque todas las partes.
Monte de vuelta todos los componentes de la maquina en el orden inverso al del desmontaje, averiguando que todos estén correctamente montados.

Pase el lector de **QR Code** para obtener informaciones sobre cuidados con los aceros inoxidables.

6. MANTENIMIENTO

El Mantenimiento debe ser considerado como un conjunto de procedimientos para ofrecer perfecta condición de funcionamiento del equipamiento, aumentando la vida útil y seguridad de uso del mismo.
* Limpieza – Verificar item 5 Limpieza de este manual.
* Cables – Controlar si los cables están en buen estado, sin ningún daño y si todos los terminales eléctricos están bien y sin oxidación.
* Verifique Llave ON/OFF, Llave reset, circuitos electrónicos, para que todos estos componentes estén funcionando correctamente y que el uso del equipo sea regular sin inconvenientes.
* Instalación – Verifique la instalación de su equipamientos el item 3 Instalación y Pre Operación de este manual.
* Vida útil del producto – 50.000 ciclos según estándar de prueba.

1 - Itens a verificar y ejecutar mensualmente:

• Verificar la instalación eléctrica del local;
• Medir a tensión de la toma de corriente eléctrica;
• Medir la corriente de funcionamiento y comparar con la corriente nominal;
• Verificar las conexiones de los terminales eléctricos del equipamiento para evitar posibles fallos de contacto;
• Verificar posible desgaste o juego en el eje del motor eléctrico;

Verificar los hilos de los cables eléctricos en cuanto a señales de sobrecalentamiento, aislamiento dañado o avería mecánica.
- Lubrique los rodamientos una vez cada dos meses. Recomendamos utilizar la grasa GBR Litio MP2.

2 - Itens a verificar y executar a cada 3 meses:
• Verificar las partes eléctricas como Llave ON/OFF, botón de emergencia, tecla reset y circuitos electrónicos cuanto a señales de sobrecalentamiento, aislamiento dañado o avería mecánica.
•Verificar posible juego en los cojinetes y rodamientos.
•Verificar retenes, o’rings, v’rings y otros sellos.
•Verifique el apriete de todos los tornillos y tuercas para evitar posibles daños al equipo.
•Verificar el tensionamiento de la correa cada 3 (tres) meses, asegurándose de que esté correctamente ajustada y evitando que trabaje floja.

Pase el lector de QR Code para obtener informaciones sobre seguridad y mantenimiento.

7. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
- La maquina no se prender;	- Falta de energia eléctrica; - Problema con el circuito interno o externo de la maquina;	- Averigue si hay energia eléctrica; - Llame el Servicio Técnico;
- La maquina se prende, pero cuando el producto entra en contacto con la Hoja, la misma para o gira en baja rotación;	- Correa patinando - Problemas con el motor	- Llame el Servicio Técnico; - Llame el Servicio Técnico.
- Olor de quemado o humo;	- Problema con el circuito Interno o externo de la maquina	- Llame el Servicio Técnico.
- La hoja se rompe a menudo;	- Suciedad en la hoja o el volante - Volante dañado	- Llame el Servicio Técnico; - Llame el Servicio Técnico.
- Cabo electrico dañado	- Problema durante el transporte	- Llame el Servicio Técnico.
- Ruidos anormales	- Rodamiento dañado	- Llame el Servicio Técnico.
- Dificuldad en el corte del producto;	- Suciedad en lsa hoja o en el Volante - Hoja con mala tensión - La hoja no está centrada con los volantes; - Hoja desafilada.	- Hacer la limpieza de acuerdo con ítem 5; - Calibrar la hoja como por ítem 4.2.3; - Llame el Servicio Tecnico; - Cambie la Hoja.